

ЛИФЛЯДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почте 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакцію ежемѣсячно въ началѣ.



Частныя объявленія для вѣщенія принимаются въ Лифляндскія Губернскія Вѣдомости ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ вечера.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Вѣдѣнія мѣсячно 2 разъ: въ понедѣльникъ и въ среду.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Ueberführung per Post 4 Rbl.
Mit Ueberführung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme des Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Anzerate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIII. Jahrgang.

№ 139

Среда 3. Декабря. — Mittwoch 3. December

1875.

Лифляндское Губернское Правленіе проситъ всѣ равныя мѣста и должностныя лица, обязанныя держать Губернскія Вѣдомости, а подчиненнымъ предписываетъ — за исключеніемъ мызыныхъ и волостныхъ управленій, церковныхъ попечителей земскихъ приходовъ и приходскихъ судовъ — слѣдующія за Губернскія Вѣдомости за 1876 годъ подписаныя деньги безвычетно доставить въ Губернское Правленіе не позже 20. Января 1876 года.

Мызыны и волостныя управленія, церковныя попечители земскихъ приходовъ и приходскія суды имѣютъ сказанную годовую за Губернскія Вѣдомости плату т. е. 3 руб. съ 3 коп. на пересылку заблаговременно внести не иначе, какъ въ подлежащія Ордунгсгерихты, но отнюдь не въ Почтовые Конторы или въ редакцію Губернскихъ Вѣдомостей.

Состоящіе въ патримоніальномъ округѣ города Риги приходы и мызы имѣютъ внести таковыя деньги въ полицейское отдѣленіе Рижскаго Ландфохтгейскаго Суда. Всѣ присутственныя мѣста и должностныя лица, незаплатившія подписныя деньги на Губ. Вѣдомости за прошедшій годъ, благоволятъ внести таковыя по принадлежности безъ всякаго замедленія.

№ 2950.

No Widssemes gubernijas waldischanas teel wiffas teefas un pahrwalditaji, sam peenastahs gubernijas awises turrecht, ar mulschas un pagasta-waldischanu, semmes draudschu basnizas sehminder-leelskunu un draudses teesu isnemischanu, — luhgtas un luhgti, la arri tahmpascham un teempascheem usdohis, uspreeffschmalfaschanas naudas u Widssemes gubernijas awisi preeffsch 1876 goddu libhs 20. Janwar bes tafdas atrehtinaschanas gubernijas waldischana peesufutist.

Mulschas un pagasta-waldischanu, semmes draudschu sehminder-leelskungeem un draudses teefam turpretti ta ruuna stahwedma uspreeffschmalfaschana pee laifa tif pee peekristdamahm bruggu-teefam, bet ne pee pafies tantoreem heb gubernijas awises redatzijas jaemaffa, un prohti ar peeliffschanu no 3 kop. par nosufutischanu.

Rihgas pilsefestas apristi gulledamam draudschm un mulscham schas naudas pee Rihgas Landvogtei-teefas polizei nobaffas jaemaffa. Bet wiffas teefas un pahrwalditaji, fas awises aspreeffschmalfaschanu parrahda, teel ar scho no Widssemes gubernijas waldischanas luhgtas un luhgti fo arri tahmpascham un teempascheem usdohis, tahdu maffaschanu bes wiffas laweschana no dohis.

№ 2950.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung werden sämtliche Behörden und Autoritäten, welche die Gouv.-Zeitung zu halten verpflichtet sind, mit Ausnahme der Guts- und Gemeinde-Verwaltungen, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und Kirchspielsgerichte, — ersucht und resp. beauftragt, die Pränumerationsgelder auf die Livländische Gouvernements-Zeitung für das Jahr 1876 bis zum 20. Januar 1876 abzugsfrei der Gouvernements-Regierung zu übersenden.

Die Guts- und Gemeinde-Verwaltungen, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und die Kirchspielsgerichte dagegen haben die in Rede stehende Pränumeration zeitig nur bei den resp. Ordnungsgerichten, nicht aber bei den Postcomptoirs oder der Redaction der Gouvernements-Zeitung einzuzahlen und zwar unter Beifügung von 3 Kop. Versendungskosten.

Die im Patrimonialgebiet der Stadt Riga belegenen Kirchspiele und Güter haben diese Gelder bei der Polizeibehörde des Riga'schen Landvogteigerichts einzuzahlen. Alle diejenigen Behörden und Autoritäten aber, welche mit der Zeitungs-Pränumeration im Rücklande sind, werden desmittelft von der Livländischen Gouvernements-Regierung ersucht, resp. beauftragt, solche nunmehr ohne allen Verzug zu leisten.

№ 2950.

Livlandi Kubbernemango Wallitusse poolt saab keil kohtud ja wallitusjed, selle wiggas on Kubbernemango Tseitungi pidada, muudkui mitte moisa- ja walla-wallitusjed, kiriko wöörmündri herrad ja kihelkonna kohtud, — pallutud ja kistud, ettemaks misse rahhad Liwlandi Kubbernemango Tseitungi eest selle 1876 aastal peale 20. Januarini, ilma hinna mahhaarwamatta, warji Kubbernemango Wallitussele jissefata.

Moisa- ja walla-wallitusjed, Ma kihelkonna kiriko wöörmündri herrad ja kihelkonna kohtud se wasto peawad sedda nimmetud ettemaks misse rahha aegjaste isepäinis, kohaliste sillatohude jures sisemaksma-aggia ei mitte Posti Kontori jures egga Kubbernemango Tseitungi wäljaand, misse jures, ja peawad nemmad jenna jure pannema 3 kopp. saatmisse rahha.

Ria linna Patrimonialiao sees oltewad kihelkonnad ja moisad peawad needsamnad rahhad Ria Ma Wogtei kohto Politseiao jures sisemaksma. Keil kohtud ja wallitusjed, kes Tseitungi ettemaks misse rahha weel wölgo on, sawad se läbbi Liwlandi Kubbernemango Wallitusse poolt pallutud ning kistud, neld nütud ilma aea-wiilmatta sisemaksma.

№ 2950.

Официальная Часть. Официeller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата подлежитъ ссылкѣ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Янъ Леона, который примѣтами: ростъ 2 арш. 5/8 верш., тѣлосложенія крѣпкаго, волосы на головѣ и бровяхъ русые, глаза голубые, носъ умеренный, ротъ малый, подбородокъ круглый, лице продолговатое, отъ роду ему около 19 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ на тѣлѣ неимѣетъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годовой срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, выстѣ съ сими отправленною для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства.

№ 4738. 3

Auf Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Riga'schen Rathes ist der Wagaubund Jahn Leona nach Sibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derfelbe ist 2 Arschin 5 1/8 Wersch. groß, von kräftigem Körperbau, hat blondes Haupthaar, blonde Augenbrauen, blaue Augen, eine gewöhnliche Nase, einen kleinen Mund, ein rundliches Kinn, ein ovales Gesicht, ist ungefähr 19 Jahr alt; auf dem Körper befinden sich keine besonderen Merkmale.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Wagaubunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiermit zum Abdruck in den St. Petersburg'schen Senatsanzeigen abgesetzten Publication, melden möge.

№ 4738. 3

Прусскій подданный Отто Вендтъ объявляетъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперію отъ 19. Апрѣля 1875 г. за № 1952 потерявъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представлять ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъводителемъ поступать по закону.

г. Рига, 27. Ноября 1875 г. № 8698.

Da der preussische Unterthan Otto Wendt die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein in Riga d. d. 19. April 1875 sub Nr. 1952 erteiltes

Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Riga, den 27. November 1875.

Швейцарская подданныя Амалия Гигинель объявила, что выданный ей въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперію отъ 27. Марта 1873 года за № 1244 потерявъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представлять ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъводителемъ поступать по закону.

г. Рига, 26. Ноября 1875 г. № 8659.

Da die Schweizer Unterthanin Amalie Giginel die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga d. d. 27. März 1873 sub Nr. 1244 erteilte Aufenthaltbillet abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser

Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8659.

Riga, den 26. November 1875.

Местный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Литовскимъ Губернскимъ Управленіемъ доводится сямъ до всеобщаго свѣдѣнія, что согласно ст. 5 объявленныхъ печатнымъ указомъ с. г. за № 98 правилъ и отношенію Артиллерійскаго Управленія Валенскаго военнаго округа лица, имѣющія свидѣтельства на право торговли охотничьимъ порохомъ, а также приобретающія артиллерійскій порохъ по удостовѣреніямъ мѣстной полиціи о томъ, что таковой въ данномъ количествѣ необходимъ покупателю для цѣли непротивной закону — объ отпускѣ имъ пороха имѣютъ право обращаться къ чиновнику, производящему продажу пороха изъ Артиллерійскихъ запасовъ, хранящихся въ г. Ригѣ, который вслѣдствіе сдѣланнаго распоряженія въ свою очередь на право продажи пороха изъ упомянутыхъ запасовъ, будетъ испрашивать разрѣшеніе начальника Валенскаго Окружнаго Артиллерійскаго склада, находящагося въ крепости Динабургъ.

№ 2304.

Von der Litauischen Gouvernements-Verwaltung wird bekannt gemacht, dass in Folge des § 5 der mittelst Patents v. d. S. Nr. 98 veröffentlichten Regeln und eines desfallsigen Schreibens der Artillerie-Verwaltung des Wilna'schen Militärbezirks diejenigen Personen, welche Scheine zur Berechtigung des Handels mit Jagd-Schießpulver besitzen, sowie diejenigen, welche Artillerie-Schießpulver gegen Bescheinigungen der litauischen Polizei darüber, dass sie denselben in der aufgegebenen Quantität zu gesetzlich nicht verbotenen Zwecken bedürfen, zu acquiriren wünschen — sich wegen Ablassung von Schießpulver direct an den den Schießpulver-Verkauf in Riga besorgenden Beamten zu wenden haben, welcher Letztere seinerseits verpflichtet ist, zum Pulververkauf aus den erwähnten Vorräthen jedesmal die Genehmigung des Chefs des in der Festung Dinaburg befindlichen Wilna'schen Bezirks-Artillerie-Depots einzuholen. Nr. 2304.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, dass bei derselben 2 Pferde, vor einem Bauernwagen gespannt, eingeliefert worden sind.

Die resp. Eigentümer der qu. Pferde nebst Wagen werden desmittelst aufgefordert, zur Erlangung ihres resp. Eigenthums binnen 8 Tagen a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden. Nr. 10478. 2

Riga Polizei-Verwaltung, den 26. November 1875.

Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung werden hierdurch sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden ersucht, nach nachstehenden Rigaschen Gemeindegliedern, welche sich der Einberufung für das Jahr 1874 entzogen haben, demnach in Grundlage des Artikel 158 des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht der Einstellung in den Militärdienst ohne Lösung unterliegen, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und sie im Ermittlungsfalle spätestens bis zum 8. December d. S. der Rigaschen Steuer-Verwaltung einzusenden, sofern sich aber ergeben sollte, dass einzelne dieser Personen nicht mehr am Leben sind, diese Steuer-Verwaltung davon in Kenntniss zu setzen:

Зунфт-Окладисты:

1. Friedrich Johann Carl Böhme,
2. Heinrich August Lehmann,
3. Friedrich Wilh. Köhler,
4. Adolph Johann Feldtmann,
5. Gottfried Merke,
6. Friedrich Wilhelm Maas,
7. Johann Chr. Brachvogel,
8. Robert Recklitz,
9. Ulrich August Bernhard Effert,
10. Constantin Laschew,
11. Johann Friedr. Heinr. Doster,
12. Friedrich Mahler,
13. Johann Wilh. Salming,
14. Carl Neumann,
15. Andreas Neumann,
16. Eduard Wannag;

Зунфт-Окладист-Наскол:

17. Иван Риттеров;

Кaufmannsöhne:

18. Jeannot Grünwaldt,
19. Ifig Mafel;

Бürger-Окладисты:

20. Nicolai Eugen Hoppe,
21. Vladimir Vladimirow,
22. Wassily Spiridonow Blochinow,

23. Johann Matthäus Rose,
24. Nicolai Alexandrow Samarin,
25. Eduard Reinhold Jacobsohn,
26. Johann Heinr. Ferd. Günst,
27. Stephan Nicolai Bergmann,
28. Johann Friedr. Puffe,
29. Cuno Cornelius Göhring,
30. Georg Eugen Giche,
31. Phil. Gust. Const. Groß,
32. Eduard Balduin Affel,
33. Constantin Reinh. Grän,
34. Alexander Lufin,
35. Johann Andreas Pauls,
36. Alex. Paul Breckenstein,
37. Georg Carl Alex. Simon,
38. Theodor Kaul,
39. Ignaty Friedr. Karpinsky,
40. Iwan Filipow Sawitsky,
41. Reinh. Carl Brehm,
42. Hans Rose,
43. Paul Rasowsky,
44. Rudolph Aronetz;

Arbeiter-Окладисты:

45. Alex. Alexejew Matjasow,
46. Rudolph Freymann,
47. Wilh. Friedr. Martin Hahn,
48. Peter Wilh. Berling,
49. Friedr. Anton Scheepkowitz,
50. Georg Friedr. Kervel,
51. Andrey Matuschewitz,
52. Sementy Iosifjew Dmitrijew,
53. Michail Andolimow Maslow,
54. Fedor Sawrilow, Piminow;

Дienst-Окладисты:

55. Daniel Robert Wilh. Berging,
56. Friedr. Alexander Andersohn,
57. Peter Georg Biepoll,
58. Andreas Gottfr. Rudolph Krende,
59. Joh. Georg Schepalowsky,
60. Jan Gustav Dist,
61. Georg Wold. Grau,
62. Friz Theodor Jacobsohn,
63. Wassily Alexandrow Solowjew,
64. Nicolai Afonadjew Kusmisky,
65. Carl Heinr. Berg,
66. Carl Nicolans Schwalbe,
67. Peter Adolph Alpe,
68. Iwan Malinowsky,
69. Christ. Gottf. Schulz;

Бürger-Окладисты des Nascols:

70. Iwan Iwanow,
71. Timofey Stepanow Andrejew,
72. Leon Michailow,
73. Stepan Lufanow,
74. Peter Artemjew Varigin,
75. Trifon Afastjew Michailow,
76. Kit Iosifjew Iffatow,
77. Agafon Iwanow Below,
78. Foma Iefimow;

Arbeiter-Окладисты des Nascols:

79. Kirila Timofejew,
80. Iwan Fedorow,
81. Semen Kondratjew Wandosch,
82. Timofey Fedotow Terichow,
83. Agurjan Afonadjew Stradalow,
84. Iwan Iffin Sokolow,
85. Timofey Wassiljew Sublow,
86. Bawel Matwejew Danilow,
87. Filipp Semenow Sokolow,
88. Fedot Kondratjew Wassiljew,
89. Kirila Wassiljew Mitejew,
90. Wassily Anufrijew Kolosow,
91. Fedor Timofejew Alifratow,
92. Iefim Kirilow Lichomironow,
93. Sinowey Grigorjew Kononow,
94. Garassim Iwanow Kondraschew,
95. Matwej Michailow,
96. Iwan Sergejew Safronow,
97. Alifisy Iwanow Fedorow,
98. Agurjan Iwanow Purfin,
99. Martin Fedorow Pawlow,
100. Sawely Iffajew,
101. Iffa Iwanow Sawrilow,
102. Danila Kondratjew Sorokin,
103. Alexander Saweljew Sergejew,
104. Jeremey Nikiforow Grigorjew,
105. Ignaty Potapow Swetlow,
106. Iwan Titow Konstantinow,
107. Grigory Wasfolomejew Iefissejew,
108. Alexej Antonow Selanow,
109. Afonassy Petrow Wassiljew,
110. Alifrat Filipow Fedorow,
111. Sidor Michailow.

Дienst-Окладисты des Nascols:

112. Iffay Iefissejew Wassiljew,
113. Fedor Fedorow Kosenk,
114. Adrosim Samoilow. Nr. 4202. 1

Перечень обратной корреспонденции, полученной въ Ригѣ съ 19. по 26. Ноября 1875 г. для выдачи подавателямъ оной.

Денежныя и цѣнныя пакеты.

Изъ Моздова — Варфаламею Акментивъ (10 руб.), изъ Пружана — Осипу Янцевичу (1 руб.), изъ Пернова — г. Исгарду (3 руб.), изъ Вевдена — Управл. мызы Енгельгардтгофъ (12 руб.)

Внутреннія письма.

Изъ С. Петербурга — Врангелю, Эсмарку, Иконниковой, Штейеру, изъ Бауска — Штейнбрехту, изъ Лабавы — Андерсону, изъ Москвы — Емельянову, Аннѣ Ватхъ, изъ Можайки — Радвингу, изъ Сауца — Калининскому, изъ Митавы — Вагнеру, изъ Кронштадта — Булатову. Безъ обозначенія мѣста. Ohne Angabe des Orts.

Влумбергу, Шяукю.

Заграничныя письма.

Aus Berlin — L. Thiele, Th. Carr, Schröder, P. Meese, G. John, G. Holz, aus Wien — A. Reiske, Ch. Beyer, R. Ratkoff, Liebrecht, aus Angermünde — G. Steffens, aus Helfinger — Pfaffen, aus Aachen — P. Ungern-Sternberg, aus Jasterburg — H. Schachil, aus Heidelberg — A. Jendel, aus Luzern — F. Fleischmann, aus Stettin — A. Bluffeldt, aus Memel — Romohn, aus Lenoconnog — H. Sundel. Nr. 8996.

Саммтliche Land- und Stadtpolizeibehörden werden vom Baltischen Ordnungsgesichte ergebenst ersucht, nach dem wegen Betruges und Fälschung hieselbst in Untersuchung stehenden, ohne irgend welche Legitimation, Ende September d. S. flüchtig gewordenen, zeitweilig aus dem 110. Kamätschen Infanterieregimente beurlaubten Unterofficier Peter, Karls Sohn, Jansson, alias Johannson, welcher aus Blanhof gebürtig und das Schneiderhandwerk betreibt, Nachforschungen anstellen und im Ermittlungsfalle denselben arrefflich anher ausfinden zu wollen.

Peter, Karls Sohn, Jansson ist im Besitz eines falschen Siegels der Lipskalschen Gemeindeverwaltung und hat sich möglicherweise eine falsche Legitimation verfertigt.

Signalement desselben: circa 30 Jahre alt, klein von Wuchs, Haare und Augenbrauen schwarz, Augen braun, kleiner schwarzer Schnurrbart, Nase klein und spitz, Mund klein, Gesicht glatt, Gesichtsfarbe gesund und brünett. Nr. 6310. 2

Balt-Ordnungsgesicht, den 25. November 1875.

Проклама. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Russen ic. hat das Litauische Hofgericht auf Ansuchen der Bauern Jahn Ohfoling und Mikhel Tiltin kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche sei es als privilegirte oder nicht privilegirte, eine stillschweigende oder eine ausdrücklich eingeräumte Hypothek genießende Gläubiger des Gutes Neu-Karrishof und der Appertinentien desselben, sei es aus irgend welchem andern rechtlichen Titel wider die zufolge der zwischen dem Erbbesitzer des im Bernauschen Kreise und Ruzenschen Kirchspiele belegenen Gutes Neu-Karrishof, Se. Excellenz dem Herrn wirklichen Geheimrath und Ritter Grafen Paul Versen, als Verkäufer und dem Neu-Karrishof'schen Bauer Jahn Ohfoling resp. dem Neu-Karrishof'schen Bauer Mikhel Tiltin, als Käufer am 23. April 1864 abgeschlossen und am 19. September 1875 resp. sub Nr. 331 und 332 hofgerichtlich corroborirten Verkauf- und Kauf-Contracte geschehene eigenthümliche Acquisitio:

- 1) des zum Gute Neu-Karrishof gehörigen, auf Hofesland belegenen, vom Ritterschafts-Revisor August Schulz im Jahre 1864 abgegränzten, zur Charta gebrachten und in der Natur vermarkten Waldstücks groß 66 Koffellen 12 Rappen, Seitens des Jahn Ohfoling und
- 2) des zum Gute Neu-Karrishof gehörigen, auf Hofesland belegenen, vom Ritterschafts-Revisor August Schulz im Jahre 1864 abgegränzten, zur Charta gebrachten und in der Natur vermarkten Waldstücks groß 50 Koffellen, Seitens des Mikhel Tiltin,

so wie wider die Ausscheidung dieser Waldstücke aus dem Hypothekenverbande des Gutes Neu-Karrishof und wider die Constituirung desselben zu selbstständigen Hypotheken-Complexen — Einwendungen oder Ansprüche oder Forderungen an die besagten Waldstücke formiren zu können vermeinen, oberichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 15. December 1876 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen und Ansprüchen alhier bei dem Litauischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination,

daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Melbungsfrist Niemand und namentlich kein etwaiger privilegirter und stillschweigender Hypothekar weiter gehört, sondern alle bis dahin Ausgebliebenen gänzlich und für immer präcluidirt, die oberröthlichen Verkauf- und Kauf-Contracte in allen Stücken für rechtskräftig erkannt und demgemäß die oben ad 1 und 2 erwähnten Neu-Karrishofischen Waldstücke dem Jahn Obhsling resp. dem Wihel Eltlin nicht nur zum erblichen Eigenthume adjudicirt, sondern auch mit alleinigem Vorbehalte der in den obgedachten Contracten von den erwähnten Käufern übernommenen Verpflichtungen — von aller und jeder ferneren hypothekarischen oder nichthypothekarischen Verhaftung für die auf dem Gute Neu-Karrishof und dessen Appertinentien lastenden Verbindlichkeiten völlig freigesprochen, aus dem Hypothekenverbande des Gutes Neu Karrishof nebst Appertinentien für immer ausgeschieden und zu selbstständigen Hypotheken-Complexen constituirte werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 31. October 1875.

Nr. 5939. 1

Nachdem die Frau Amalie Grüner, geb. Liwa, zufolge des zwischen ihr und dem Gastwirth Karl Woff am 20. October c. abgeschlossenen und am 24. October desselben Jahres sub Nr. 132 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufs-contracts die alhier im Kaufhof sub Nr. 28 belegene Bude sammt Zubehörungen für die Summe von 4000 Rbl. S. käuflich acquirit, hat dieselbe gegenwärtig zur Bestärkung ihres Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantiellen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberröthlichen, zwischen der Frau Amalie Grüner, geb. Liwa und dem Gastwirth Karl Woff abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortbauend offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhenden Realasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Nacherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 20. December 1876 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremptorisch anbe- raumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten der Frau Provocontin diejenigen Verfügungen dießseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcluidirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an der alhier im Kaufhof sub Nr. 28 belegenen Bude sammt Appertinentien der Frau Amalie Grüner, geb. Liwa nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden.

Nr. 1276. 1

Dorpat-Rathhaus, am 8. November 1875.

Das Lettische Gemeindericht, im Walf- schen Kreise und Schwaneburgschen Kirchspiele belegen, hat Alle und Jedweden, die an das Lettische Gemeindericht, den verstorbenen Baucufschschen Arrondator und Waldhändler, Reinhold Wiffning, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit auf- fordern wollen, sich innerhalb drei Monaten a dato dieses affigirten Proclams, wird sein spätestens bis zum 24. Januar 1876, bei diesem Gemeinderichte persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevoll- mächtigte geltend und ausführig zu machen, resp. anzumelden und zu liquidiren, widrigenfalls dieselben nach Ablauf dieses Termins mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, sondern präcluidirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen ver- fahren werden wird.

Nr. 546. 1

Lettin Gemeindericht, am 24. October 1875.

Littenes pagasta teefa, Walfschs kreise, Gultenes draudse, usajina zaur scho wiffus un itatu, kam no ta nomruscha, pee Littenes walfschs peederiga Sishschu muishas rentinees un mejd u andelmama Reinhold Wiffning laut labdas prasschanas jeb winam parada buhtu, eessh trihs mehneshu laika no apafschraffitas deenas, tas buhs wiffwehlatt libh 24. Januar 1876 gada, pee schahs pagasta teefas pafchi jeb zaur likumigi pilnwaroteem weet- neeem fawas prasschanas un paradas usrahdiht, peemeldeht un nolihdsinaht; pehz scha termina notezefchanas netiks wairs neweens klanfshs nedf peenemts, bet ar teem paradu flehpejeem pehz likumu noteifschonahm darichts tils.

Nr. 546. 1

Littenes pagasta teefa, tai 24. October 1875.

Ladeht, — lab tas pee Labsherga pagasta peederiga, Wehrenes muishas par falmneezibas wedeju, bshwobams Gottlieb Wanag miris, un mantibu palat atstahis ir, — kuras mantotaji schai teefai sinami naw, schi teefa, us wisaugstati 1860 gadda botu wiffsemes semneeka likumu § 1003 shmejotees wispahrigi sinamu daridama wifus — kuri la miruschu mantos mantotaji atstahites waretu, weena gada un feshu nedeku laika ar likumigahm manti- neeku peerahdschanas leezibahm pafchus, jeb suhtitus pilnwarigus weetneekus, peeteiftees, usajina.

Pehz augschs isfludinata laika notezefchanas, peeteiftees, neweens wairs par mantineeku eefkaltihis netiks, bet ar to atstahitu mantu pehz likumeem isdarrihs.

Nr. 72. 2

Wehrenes pagasta teefa, 17. November 1875.

Kab ta Suntaschu pilsmuifshas agrakaja falmneez Margaretha Michelson mirus un labdu masumu mantas palat atstahisti, tab teef zaur scho no Suntaschu pils-pagasta-teefas, mirejas tuhwaetee rabinetli usajinati, wiffwehlatt 6 mehneshi laika a dato, t. i. libh 17. Mai 1876 ar flaidrahm peerahdschanahm, resp. leezibahm par to radneezibu pee schihis teefas peeteiftees. Wehlatt neweens wairs nepeenems, bet ar to qu. mantu pehz likuma isdarrihs.

Suntaschu pils-pagasta-teefa, tai 17. Novemberi 1875.

Nr. 328. 2

Kab tee schennes walfschs lohjekli Labdakala Jurr Breed un Lellneek Ansch Lahz ir miruschu, tab wiffi winni parradu-nehmeji un parradu-beweji usajinatas teef, eessh triju mehneshu laika, tas ir libh 7. Februar 1876 pee schahs pagasta-teefas peeteiftees, jo wehlatt neweens wairs netiks peenemts un ar parradu flehpejeem pehz likuma isdarrihs.

Sailomas muishas pagasta-teefa, tai 7. November 1875.

Nr. 41. 1

Kab tas Jaun-Ates Mühlen mahjas gruntneeks Kaspar Brihdin ir miris, tab top zaur scho wiffi wina parada bewoji un parada nehmeji usajinati, trihs mehneshu laika no apafschraffitas deenas flaitohht, t. i. libh 24. Janwar 1876 g. pee sch- jeenes pagasta-teefas peeteiftees; ar parada fleh- jeem tils likumigi isdarrihs.

Nr. 205. 1

Jaun-Ates pagasta-teefa, tai 24. October 1875.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen c. thut das Wenden- Walfsche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr August Joachim von Pander, als Besitzer des im Wendenischen Kreise und Serbenschen Kirch- spiele belegenen Gutes Roffenshof mit Gränhof, nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesen Gütern gehörigen wackendbuchmäßigen Grundstücke, als:

- 1) Stenik Nr. 5 B, groß 11 Tlhr. 85 Gr., auf den Turri Bailiit für den Preis von 2200 Rbl. S.,
- 2) Kalne Gihje, groß 15 Tlhr. 78 Gr., auf den Peter Welpo für den Preis von 2180 R. S.,
- 3) Leies Gihje, groß 16 Tlhr. 85 Gr., auf den Mattis Dindan für den Preis von 2320 R. S.,
- 4) Leies Jofte, groß 16 Tlhr. 29 Gr., auf den Jahn Dreipe für den Preis von 2300 R. S.,
- 5) Kalne Meerin, groß 17 Tlhr. 22 Gr., auf den Jahn Schihds für den Preis von 2400 Rbl. S.,
- 6) Jaun Jofte, groß 15 Tlhr. 86 Gr., auf den Sprig Dreipe für den Preis von 2400 R. S.,
- 7) Weg Jofte, groß 18 Tlhr. 5 Gr., auf den Ansch Spranz für den Preis von 2500 Rbl. S.,
- 8) Kalne Jofte, groß 17 Tlhr. 7 Gr., auf den Pawul Wiffur für den Preis von 2400 R. S.,
- 9) Leies Meerin, groß 16 Tlhr. 54 Gr., auf den Paul und Peter Junga für den Preis von 2300 Rbl. S.,
- 10) Reel Jofte, groß 18 Tlhr. 19 Gr., auf den Jakob Wiffur und Karl Augstakn für den Preis von 2500 Rbl. S.,

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Geseinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Roffenshof mit Gränhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer ange- hören sollen, als hat das Wenden-Walfsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter- Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläu- biger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthums- übertragung genannter Geseinde sammt allen Ge- bäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs

Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreis- gerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forde- rungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigen- falls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vor- behalt darin gewilligt haben, daß die genannten Geseinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekensücke constituirte, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigen- thümlich adjudicirt werden sollen.

Nr. 4583. 2

Wenden, den 25. October 1875.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen c. bringt das Riga- Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach Se. Excellenz der Herr Landrath Baron C. von Campenhausen, Erbbesitzer des im Kirchhofischen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Stopiusshof, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Vorbesitz dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlosse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Stopiusshof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigen- thum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga- Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Aus- nahme der adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Stopiusshof bei Einem Erlauchten Rbl. Hofgerichte ingrossirte Forde- rungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auf- fordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeint- lichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und aus- führig zu machen, widrigenfalls richterlich ange- nommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin ge- willigt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Stopiusshof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

- 1) das Geseinde Leieses Seeting, groß 11 Tlhr. 61⁷⁸/₁₁₂ Gr., dem Herrn Johann Jacob Gottlieb Giesecke für den Preis von 3400 R. S.,
- 2) das Geseinde Glasneek, groß 18 Tlhr. 12¹⁰⁸/₁₁₂ Gr., dem Herrn G. Ridut für den Preis von 5250 R. S.,
- 3) das Geseinde Reel-Drühme, groß 18 Tlhr. 39¹³/₁₁₂ Gr., dem Herrn Georg Effer, für den Preis von 4700 R. S.,
- 4) das Geseinde Walfsch-Sauresch, groß 15 Tlhr. 85⁶⁶/₁₁₂ Gr., dem Bauer Gust Markewitsch für den Preis von 3800 R. S.,
- 5) das Geseinde Uhdre, groß 14 Tlhr. 62²⁹/₁₁₂ Gr., dem Bauer Karl Thrumneek für den Preis von 3600 R. S.,
- 6) das Geseinde Kalna-Seeting, groß 12 Tlhr. 15²/₁₁₂ Gr., dem Bauer Carl Heinrich Kuhls für den Preis von 3500 R. S.,
- 7) das Geseinde Reel-Sauresch, groß 15 Tlhr. 87¹⁶/₁₁₂ Gr., der Stopiusshofischen Bauer- gemeinde für den Preis von 4000 R. S.

Wolmar, den 27. October 1875.

Nr. 1933. 1

Berichtigung.

In dem in der Livländischen Gouvernements- Zeitung vom 17., 24. und 31. October Nr. 119, 122 und 125 abgedruckten Proclam des Livländi- schen Hofgerichts d. d. 26. September c. Nr. 5335, betreffend Walfsches und Lettische Grundstücke, ist im Punkt B Zeile 14 von oben anstatt des Wortes Lignitz zu lesen Teiltig.

1

Topru. Torne.

Von der I. Section des Rigaschen Landvogtei- gerichts ist auf den Antrag des Herrn Advocaten Radecki, Namens der Erlaschen Gutsverwaltung der öffentliche Verkauf des dem Breuge Sarring gehörigen, im 1. Quartier des St. Petersburger Vorstadttheils an der Alexander-Straße sub Pol.

Nr. 345 A belegen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 8. Mai 1876 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Bezahltheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an das obgenannte Immobilien Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschilling keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts, den 8. November 1875. Nr. 1405. 2

Von der I. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaer Hypotheken-Vereins der abermalige öffentliche Verkauf des den Geschwistern Trejde und zwar der Frau Matwine Juliane Schulz geb. Trejde dem Johann Wilhelm, Johann Heinrich, Jacob Samuel und Carl Oscar Gebrüder Trejde gehörigen, annoch jedoch in den Grundbüchern der Stadt Riga auf den Namen des Wilhelm Peter Trejde verzeichnet stehenden im Stadtpatrimonialgebiet, jenseit der Düna auf Nordeschof sub Grundzins Nr. 124 belegenden und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben, da im ersten Versteigerungstermin den 12. August 1875 keine Meistbieter erschienen und der neue Versteigerungstermin auf den 13. December 1875 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Bezahltheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen; sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an das obgenannte Immobilien Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschilling keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts, den 8. November 1875. Nr. 1404. 1

Von dem Vogtei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga ist auf Requisition der Direction des Creditvereins der Hausbesitzer in Riga, in Grundlage der §§ 69, 90, 92 und 93 des Reglements für den Creditverein, der öffentliche Verkauf des dem Kaufmann Ignaty Semenov Karpov gehörigen, im 1. Quartier des 1. Stadtheils unter den Polizei-Nrs. 240, 241, 242, 243 und 245 an der großen Sandstraße belegenden Immobilien nebst Appertinentien verfügt und der Verkaufstermin auf den 28. Mai 1876, Nachmittags 1 Uhr, anberaumt worden.

In solcher Veranlassung werden etwaige Kaufliebhaber von dem Vogteigerichte hierdurch aufgefordert, am 28. Mai 1876, Nachmittags 1 Uhr, bei dem Vogteigerichte zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen.

Die Meistbotstellung findet unter folgenden Bedingungen statt:

- 1) das Immobilien ist dem Meistbieter sofort zuzuschlagen, jedoch nur dann, wenn die gebotene Summe alle Ansprüche des Creditvereins deckt;
- 2) der Meistbieter ist verpflichtet, im Meistbotstermine $\frac{1}{10}$ des von ihm gebotenen Preises ausbezahlen, den Rest aber nicht später als sechs Wochen nach dem Zuschlage zu berichtigen; sämtliche Kosten der Meistbotstellung, sowie des Zuschlages und des Erwerbes überhaupt, trägt der Meistbieter.

Gleichzeitig werden aber auch alle diejenigen, welche an das zum Verkauf gestellte Immobilien Forderungen oder rechtliche Ansprüche irgend welcher Art zu haben vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich spätestens bis zum 28. Mai 1876, Nachmittags 1 Uhr, bei diesem Vogteigerichte entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte mit ihren Forderungen und Ansprüchen zu melden, bei

der Verwarnung, daß widrigenfalls sie mit denselben ausgeschlossen, auch bei der Vertheilung des Auktions-Provenües nicht berücksichtigt werden sollen.

Riga-Rathhaus Vogteigericht, den 28. November 1875. Nr. 737.

Von dem Vogtei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga ist auf Requisition des Creditvereins der Hausbesitzer in Riga, in Grundlage der §§ 69, 90, 92 und 93 des Reglements für den Creditverein, der öffentliche Verkauf des dem Beamten und Mitauischen Bürger Eduard Ludwig Böncke gehörigen, im 2. Quartier des 2. Stadtheils unter den Pol.-Nrs. 123, 124 und 125 an der Karlsstraße belegenden Immobilien sammt Appertinentien verfügt, und der Verkaufstermin auf den 28. Mai 1876, Nachmittags 1 Uhr, anberaumt worden.

In solcher Veranlassung werden etwaige Kaufliebhaber von dem Vogteigerichte hierdurch aufgefordert, am 28. Mai 1876, Nachmittags 1 Uhr, bei dem Vogteigerichte zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlaublichen.

Die Meistbotstellung findet unter folgenden Bedingungen statt:

- 1) das Immobilien ist dem Meistbieter sofort zuzuschlagen, jedoch nur dann, wenn die gebotene Summe alle Ansprüche des Creditvereins deckt;
- 2) der Meistbieter ist verpflichtet, im Meistbotstermine $\frac{1}{10}$ des von ihm gebotenen Preises ausbezahlen, den Rest aber nicht später als sechs Wochen nach dem Zuschlage zu berichtigen;
- 3) sämtliche Kosten der Meistbotstellung, sowie des Zuschlages und des Erwerbes überhaupt, trägt der Meistbieter.

Gleichzeitig werden aber auch alle diejenigen, welche an das zum Verkauf gestellte Immobilien Forderungen oder rechtliche Ansprüche irgend welcher Art zu haben vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich spätestens bis zum 28. Mai 1876 Nachmittags 1 Uhr bei diesem Vogtei-Gerichte entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte mit ihren Forderungen und Ansprüchen zu melden, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls sie mit denselben ausgeschlossen, auch bei der Vertheilung des Auktions-Provenües nicht berücksichtigt werden sollen.

Riga-Rathhaus Vogtei-Gericht, den 28. November 1875. Nr. 738.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird desmitlest bekannt gemacht, daß an den öffentlichen Rechtstagen vor Weihnachten d. J. und zwar am 19. December 1875 als am dritten und letzten öffentlichen Rechtstage folgende Immobilien zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen:

- 1) das der Adelsfrau Pawlowna Scheltow zugehörige, allhier in der Moskauer Vorstadt im 1. Quartier an der Rittersstraße sub Pol.-Nr. 243 a belegene Wohnhaus sammt allen Nebengebäuden und Appertinentien,
- 2) das dem Maler Adam Ferdinand Ehlerz zugehörige, allhier im Patrimonialgebiete jenseit der Düna auf Pinkenhoff'schem Grunde am Lagerplatz sub Land-Pol.-Nr. 129 belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien,
- 3) das den Geschwistern Charlotte Constance und Robert Otto Barres zugehörige, allhier im 3. Quart. des 3. Vorstadtheils auf Thorensberg an der Kalkofenstraße sub Pol.-Nr. 124 belegene Wohnhaus sammt allen dessen Appertinentien,
- 4) das dem Böttchermeister Bernhard Benjamin Remke zugehörige, allhier im 3. Quart. der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 380 nach der neueren polizeilichen Einteilung aber im 1. Quart. des 2. Moskauer Stadtheils sub Pol.-Nr. 93 an der Schmiedestraße belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und sonstigen Appertinentien,
- 5) das dem Kleinhändler Isot Semenov Chalenow zugehörige, allhier im 3. Quart. des 2. Vorstadtheils sub Pol.-Nr. 374 nach der neuen Polizei-Einteilung im 2. Quart. des 2. Mosk. Stadtheils an der großen Moskauer Straße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien,
- 6) das der Wittve Waffissa Bradschow, geb. Strumentow und den Töchtern des Vaters John Bradschow, nämlich Marie Schroder, geb. Bradschow und Elisabeth Bradschow zugehörige, allhier im Stadtpatrimonialgebiete rechts von der Engelhardt'schen Chaussee sub Land-Pol.-Nr. 135 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien,
- 7) die zur Generalconcursumasse des Kaufmanns und Fabrikanten Wilhelm Jeglewitz gehörige, allhier im 2. Quart. des 1. Vorstadtheils an der verlängerten Mühlen- und Weidenstraße sub Pol.-Nr. 538 belegene Besitzlichkeit, bestehend aus den auf den Namen des Gemein-schuldners aufgetragenen, neuerbauten Gebäuden, nämlich einer Stesselschmiede, einem Maschinen-

haufe, einer Schmiede und Materialschene nebst allen Appertinentien indessen mit Ausschlässe der in den verschiedenen Gebäuden befindlichen Maschinen, Werkzeuge und Geräthschaften. Nr. 7849. 3

Riga-Rathhaus, den 28. November 1875.

Von dem Riga'schen Ordnungsgerichte werden alle diejenigen, welche die Lieferung des für das Lager unter Herkül für das Jahr 1876 erforderlichen Strohes und Brennholzes zu übernehmen Willens sind, desmitlest aufgefordert, sich zu dem auf den 5. December 1875, Mittags 12 Uhr, anberaumten desfallsigen Lorge und zu dem auf den 8. December d. J., Mittags 12 Uhr, festgesetzten Peretorge in dieser Behörde, wo die Bedingungen von jetzt ab einzusehen sind, einzufinden. Nr. 16677. 1

Riga-Ordnungsgericht, den 25. November 1875.

Рижская Таможня сама объявляет, что въ пунктѣхъ съ 9. сего Декабря въ 11 часовъ утра будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующіе товары: 3 швейныя машины, 36 шт. лопатъ, 1352 шт. деревянныхъ трубъ, 19 ф. 40 зол. седельной работы, 1 п. 15 ф. кузнечной работы, 19 арш. оловяной красной, 20 ф. издѣлій изъ фарфора и разныя мелочныя товары. г. Рига, 1. Декабря 1875 года. № 11927.

Von Einem Kaiserlichen Dorpat'schen Kreisgerichte wird hieby durch bekannt gemacht, daß auf Antrag des Korastischen Gemeindegerechts sowie des Herrn Ungern Baron Sternberg zu Korast, das im Cannapäbischen Kirchspiele des Werroschen Kreises unter Korast belegene 15 Tblr. 40 $\frac{7}{12}$ Groschen große Ra Altesoo Gehörtslandgeseinde, am 19. December 1875, 11 Uhr Vormittags im Locale dieses Kreisgerichts öffentlich versteigert, am 20. December 1875 aber der betreffende Ueberbot abgehalten werden soll. Der Meistbieter hat den Betrag des Meistbotschilling nach Abzug des der Isländischen adeligen Güter-Credit-Societät zustehenden Pfandbriefs-Darlehns sofort baar bei diesem Kreisgerichte zu erlegen, wobei Herr Ungern Baron Sternberg jedoch nach hieselbst vorliegender protocollarischer Angabe als vorläufige Anzahlung des betreffenden Meistbieters den Betrag der rückständigen Capital- und Zinsenzahlung des bisherigen Eigentümers im Betrage von 267 Rbl. 34 Kop. und Ankauf der 1877 fälligen Obligation von 180 Rbl. S., ferner den ihm dem Herrn Ungern Baron Sternberg ferner zustehenden Kaufschillingrest aber dem Meistbieter auf die Jahre 1878, 1881, 1883 mit je einer Capitalabzahlung von 180 Rbl. und Verrentung derselben mit 5% pro anno stunden will.

Das in Rede stehende Geseinde ist sofort anzutreten, der gegenwärtig in demselben befindliche Häkftner, aber bis Georgen 1875 in den Besitz seiner betreffenden Hälfte ungestört zu belassen.

Der Meistbieter hat beim Zuschlag des Geseindes den Baarbetrag der oben bezeichneten Summe, sowie die Kosten dieser Meistbotstellung, sofort nach erhaltenem Zuschlag baar zu erlegen, widrigenfalls das Geseinde sofort für seine Gefahr und Rechnung abermals zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll.

Alle der Isländischen adeligen Güter-Credit-Societät an dem Geseinde zustehenden Rechte und Vorrechte bleiben, durch diesen Ausbot unangetastet und hat Meistbieter seiner Zeit das erforderliche Reversal unweigerlich zu unterzeichnen, — wonach Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Dorpat-Kreisgericht, am 13. November 1875. Nr. 2602. 2

Von Einem Eölen Vogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Bernau wird hieby durch bekannt gemacht, daß zufolge Commissi eines Hohenbelds Rathes vom 1. November c. Nr. 2060 das im 2. Quartal der Vorstadt sub Nr. 158 belegene, den Erben des weil. Stabs Capitain Gustav von Eöwis zugeschriebene Immobilien zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und die Ausbotstermine auf den 3., 4. und 5. Februar 1876 der vierte und letzte Termin, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, auf den 6. Februar 1876 anberaumt werden, als weshalb die hierauf Reflectirenden sich an den genannten Tagen, Vormittags 12 Uhr einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlaublichen und alsdann abzuwarten, was wegen des Zuschlages verfügt werden wird. Die Bedingungen sind in der Kanzlei dieses Vogteigerichts einzusehen. Nr. 612. 2

Bernau-Vogteigericht, den 3. November 1875.

Курляндскій Губернскій распорядительный Комитетъ приглашаетъ желающихъ принять на себя на три года, 1876, 1877 и 1878, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку холста для тюфяковъ и подушекъ, а также содомы для набивки ихъ и для освѣщенія павильона, равно какъ уплату денегъ за постройку

этих тюфяковъ и подушекъ, для нижнихъ войсковыхъ чиновъ, квартирующихъ и впредь имѣющихъ быть расположенными въ городскихъ казармахъ г. Митавы и въ Вирцаускомъ и Шведговскомъ замкахъ, и сверхъ того поставку одной только соломы для расположенныхъ въ пятиверстной окрестности г. Митавы войскъ, прибыть въ присутствіе Курляндской Казенной Палаты къ назначеннымъ для сего на 16. число Декабря 1875 г. торгу и на 19. число сегоже мѣсяца переторжѣ, въ полдень и изустно заявить свои предложенія, гаранте представивъ въ Палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залогомъ въ количествѣ 600 руб. сер. наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установлений; или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, но отнюдь не позже 1 часа по полудни въ день торга т. е. 16. Декабря 1875 года, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 св. зак. гражд. т. X ч. I. изд. 1857 г. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ Канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 743. 2

г. Митава, 24. Ноября 1875.

Der Kurländische Gouvernements-Anordnungs-Comité fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gefonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen die Lieferung der Leinwand zu den Schlaffäden und Kopffissen und des Strohes zum Anfüllen und Ergänzen der Füllung, sowie die Auslage des Geldes zur Anfertigung der Säcke und Fissen für die in der Stadt Mitau in städtischen Kasernen und in den Schlößern zu Wilguz und Schwedthof bequartierten und künftig zu bequartierenden niederen Militärs, sowie endlich die Lieferung des Strohes allein an die in der fünfverstigen Umgebung von Mitau stationierten Truppen auf die drei Jahre 1876, 1877 und 1878 zu übernehmen, sich zu dem Termin auf den 16. December 1875 anberaumten Torgeterminen und dem auf den 19. December 1875 festgesetzten Peretorgetermin, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Salabagen auf den Betrag von 600 Rbl. Slb. in baarem Gelde oder in gefällig zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kurländischen Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlaublichen, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 1 Uhr Nachmittags, am Tage des Tages, d. i. den 16. December 1875, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X Theil I des Swods der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen, oder an denselben einzufenden. Wobei hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhof-Kanzlei eingesehen werden können und daß nach abgeschlossenen Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 743. 2

Mitau, den 24. November 1875.

Курляндское Губернское Правленіе приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныя для сего условія производство утвержденныхъ по смѣтамъ, а именно:

- 1) на ремонтныя работы въ тюремныхъ помѣщеніяхъ и строеніяхъ при Виндавскомъ замкѣ, исчисленной въ . . . 1234 р. 79 к.
- 2) на ремонтныя работы въ Виндавскомъ замкѣ . . . 614 р. 35 к.

Итого . . . 1849 р. 14 к.

Прибыть въ присутствіе Виндавскаго Гауптманскаго Суда къ назначеннымъ для сего на 8. Декабря 1875 г. торгу, и на 11. Декабря 1875 г. переторжѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, за ранѣе представивъ въ Виндавскій Гауптманскій Судъ при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залогомъ на пятую часть смѣтной суммы въ количествѣ 370 руб. сер., наличными деньгами или законными бумагами кредитныхъ установлений, или же подать или прислать въ Виндавскій Гауптманскій Судъ, но отнюдь не позже 1 часа по полудни въ день торга, т. е. 8. Декабря 1875 г., запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. (изд. 1857 г.) Т. X. ч. I. При чемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть

разсматриваемы въ Виндавскомъ Гауптманскомъ Судѣ въ присутственные дни и часы, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія приняты не будутъ. № 1058. 1

Митава, 24. Ноября 1875 года.

Холмское Увѣдное Тюремное Отдѣленіе Псковской губерніи объявляетъ, что въ присутствіи оного назначены на 20. число Января мѣсяца 1876 года торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку для содержащихся въ Холмскомъ Тюремскомъ Замкѣ арестантовъ одежды и обуви, согласно составленной для сего смѣты и кондиціямъ, а именно: кастановъ 80, тюфяковъ 30, рубахъ мужскихъ 120, портовъ 140, рубахъ женскихъ 10, портянокъ 130, оныхъ суконныхъ 30, рукавицъ суконныхъ 25, одвиль суконныхъ 50, полотенцевъ 50, простынь 6, чулковъ нитяныхъ 6 и лантей 1000 паръ, всего исчислено на сумму 995 руб. 59 коп. Торги будутъ производиться изустно и посредствомъ запечатанныхъ объявленій; торгующіеся изустно и присылающіе объявленія написанныя по формѣ приложенной къ 1909 ст. т. X ч. I св. зак. гражд. должны представить узаконенные залогомъ на 3 часть подрядной суммы и о званіи своемъ виды, похвастивъ въ объявленіяхъ, что поставку согласны принять въ исполненію по утвержденнымъ кондиціямъ; объявленія должны быть присылаемы заблаговременно и не позже 12 часовъ въ день торга или переторжки, полученные же не къ назначенному времени и написанныя не по формѣ будутъ оставлены недействительными и всѣ приложения будутъ возвращены, смѣта и кондиціи будутъ предъявлены на торгахъ и можно ихъ видѣть въ Тюремномъ Отдѣленіи прежде торговъ во всякое время кромѣ праздничныхъ дней. № 72. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно требованію Николаевскаго Кавалерійскаго Училища, для удовлетворенія казеннаго взыскація въ суммѣ 4605 руб. 10 коп. будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе Отаескаго Совѣтника Николая Петровича Патонъ, состоящее С.-Петербургской губерніи, Новоладожскаго уѣзда, 2 стана, въ пустошѣ Замощье, въ коей числится земли всего 1154 дес. 1840 саж., въ томъ числѣ подъ лѣсомъ 724 дес. 790 саж., сѣнокосу 141 дес. 300 саж., болота 285 дес. 300 саж. и подъ рѣчками и дорогами 4 дес. 450 саж., оцѣнено въ 3000 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 23. Января 1876 г. съ переторжкою чрезъ три дня, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 4424. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Минскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія долговъ Коллежскаго Ассесора Владиміра Андреевича Захарова: Обществу Ваимнаго Поземельнаго Кредита по займу въ 9300 р., помѣщицамъ Обуховичевымъ и Быковской 6000 р., Станиславу Быковскому 403 руб. 50 коп. и женѣ Захарова 20000 руб. съ процентами, будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе Захарова, называемое Турки, состоящее Минской губ., Вобруйскаго уѣзда, 4 стана, заключающее въ себѣ: фольваръ Людиново, съ застѣнкомъ городничья, хуторомъ Лядовскою, селомъ городкомъ и деревнями: Заполье и Кышья, въ коихъ числится земли за надѣломъ крестьянъ 5337 дес., 938 саж., въ томъ числѣ усадебной 56 дес. 1070 саж., пахатной 788 дес. 1646 саж., сѣнокосной 231 дес. 34 саж., выгона 422 дес. 1020 саж., лѣсной 2876 дес. 1655 саж. и неудобной 962 дес. 1313 саж. Строенія: въ фольварѣ Турки: жилой домъ изъ есеноваго дерева длиною 9, шириною 4 1/3 саж., при немъ разныя хозяйственныя постройки и садъ, въ Людиново тоже домъ съ постройками, въ городѣ корчма, мельница, другая корчма съ постройками и двѣ церкви; оцѣнено имѣніе въ 23449 руб. Продажа эта послѣдняя и окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга 6. Февраля 1876 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 4177. 3

И. д. Судебнаго пристава при Витебской Соединенной Палатѣ Уголовнаго и Гражданскаго Суда Старжинскій, жительствующій въ

г. Витебскѣ на Задунновѣ, въ д. Шибко, объявляетъ, что 28. Января 1876 г. съ 10 часовъ утра, при Витебской Соединенной Палатѣ Уголовнаго и Гражданскаго Суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга имѣніе Ремни, помѣщицы Маріи Игнатьевны Марковской, состоящее въ 4 станѣ Городокскаго уѣзда, заключающее всей земли 418 дес. 2320 саж., съ находящимися въ ономъ строеніями, на удовлетвореніе претензіи помѣщицы Маріи Александровны Заблочной по закладной крѣпости въ 3000 руб. съ 0/0. Имѣніе это оцѣнено въ 3200 руб. и съ этой суммы начнется торгъ. Бумаги относящіяся къ этой продажѣ, желающіе могутъ разсматривать въ Канцеляріи Палаты. № 205. 3

Витебское Губернское Правленіе симъ объявляетъ, что по неплатель помѣщикомъ Иваномъ Августиневичемъ Ліозко коллежскому секретарю Александру Николаеву Миняту по закладной крѣпости 1700 р. с., въ присутствіи сего Правленія, на 19. Января 1876 года назначенъ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу состоящаго въ 4 станѣ Витебскаго уѣзда имѣнія Городничья, означеннаго Ліозко, въ каковомъ имѣніи заключается земли: усадебной 5 дес., пахатной 90 дес., сѣнокосной 100 дес., подъ дровянымъ лѣсомъ 50 дес., неудобной 9 дес., а всего 254 дес., состоящихъ въ непосредственномъ пользованіи владѣльца; въ описанномъ имѣніи находятся хозяйственныя постройки; о количествѣ казенныхъ высканей и недоимокъ, числящихся на имѣніи и его владѣльцѣ, собираются свѣдѣнія; имѣніе это оцѣнено въ 3000 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе въ назначенный день торга. № 12096. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Минскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ помѣщицы: Эмилии, Вильгельмины Роговскихъ и Людвиги Чернопатовой, всего на сумму 2469 руб. 3 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Вильгельминѣ Роговской, и сестрѣ ея Людвигѣ Чернопатовой, недвижимое имѣніе состоящее Минской губ., Борисовскаго уѣзда, 2 стана, называемое Фольваръ Юзеево, въ коемъ состоитъ земли всего 150 дес. въ томъ числѣ подъ лѣсомъ 100 дес., пахатной 36 дес., усадебной 3 дес., сѣнокосной 8 дес. и неудобной 3 дес. Строеніе: господскій деревянный на каменномъ фундамѣнтѣ домъ, сарай, скотный дворъ и дегтярный заводъ, оцѣнено съ лѣсомъ и строеніемъ въ 6164 руб. Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 4. Февраля 1876 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 4256. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 15. Сентября состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи сего правленія, на 19. число Января мѣсяца будущаго 1876 г. назначенъ торгъ, съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго двухъ-этажнаго дома съ жилыми подвалами и двумя каменными крыльницами, состоящаго во 2. части г. Динабурга, на Московскою улицѣ подъ № 58, на городской землѣ, принадлежащаго купцу Нисону Вѣшкину, оцѣненнаго для продажи въ 10240 руб. и каменнаго трехъ-этажнаго дома, состоящаго тоже въ г. Динабургѣ, въ 2. кварталѣ, на Константиновской улицѣ подъ № 10, съ собственною землею владѣльца, принадлежащаго наследникамъ купца Навиламъ Лосева, оцѣненнаго въ 10000 руб., для пополненія казеннаго взыскація, упавшаго на Вѣшкина по несправности въ принятыхъ имъ на себя подрядѣхъ, числящихся на домахъ: Вѣшкина по интендантскимъ управленіямъ: С.-Петербургскому въ суммѣ 4229 р. 55 1/4 к. и Виленскому 18937 р. 65 1/2 к. и Лосева — по первому изъ нихъ 12800 руб. 28 1/4 к. и послѣднему 4869 р. 71 3/4 к. Торгъ начнется съ суммы ниже оцѣнной.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. № 11376. 2

Ліол. Вице-Губернаторъ:
Баронъ Э. Криденеръ.
Старшій секретарь К. Ястржембскій.

Das deutsch-alphabetische Verzeichniß

der Documente und Acte, welche der Stempelsteuer unterliegen und welche von derselben befreit sind, zusammengestellt zur Aufleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Häringe und Salz

jeder Qualität, liefert zu mässigen Preisen

F. V. Becker,

Comptoir: grosse Pferdstrasse № 14, eine Treppe hoch.

СОСТОЯНИЕ СЧЕТОВЪ

Третьяго Рижскаго Общества Взаимнаго Кредита

(на Господской улицѣ № 5)

къ 1. Декабря 1875 года.

ДЕВЕТЬ.

КРЕДИТЪ.

	Рубл. К.		Рубл. К.
427 членовъ	1,657,880 —	Капиталъ обезпеченія	1,492,092 —
За взносами	165,788 —	Капиталъ оборотный	165,788 —
		Капиталъ резервный	8,080 50
Осуды подъ залоги	454,270 —	Текущіе счета	263,856 06
Учтенные векселя	731,739 04	Вклады	773,629 89
Учтенные векселя обезпеченные това- рами и недвижимымъ имуществомъ	777,890 81	Рижская Контора Государств. Банка	447,475 90
Текущій счетъ въ Риж. Конт. Госуд. Банка по переучету векселей	141,200 —	Проценты по операциямъ	76,265 28
Касса: наличными и на текущ. счету въ другихъ банкахъ	31,412 68	Разные кредиторы	4,948 50
Процентныя бумаги	6,203 53	Дивиденды за 1869, 1870, 1871, 1872 и 1873 годъ	526,085 27
Имущество	1,470 73	Дивиденды за 1874 годъ	2,389 48
Разные дебиторы	115,631 86		2,972 —
Расходы	12,152 23		
Членскій взносъ въ другихъ банкахъ	2,520 —		
Балансъ	3,766,582 88	Балансъ	3,766,582 88

Впредь до дальнѣйшаго объявленія опредѣленъ слѣдующій процентный размѣръ:

- По учету векселей отъ 6—7½%.
- По учету ссудовъ съ обезпеченіемъ 7½—8½%.
- По ссудамъ, подъ залогъ процентныхъ бумагъ, 7—7½%.
- По ссудамъ, подъ залогъ процентныхъ бумагъ съ обоюднымъ отказомъ, 6½%.
- На текущій счетъ 4%.
- На вклады по востребованію 4%.
- На вклады срочные: на 3 мѣсяца, 4½%; на 6 мѣсяцевъ, 5%; на годъ 5½, и на болѣе долгій срокъ по соглашенію.

РИГА, 29-го Ноября 1875 года.

Правленіе.

Ueber Spielwerke.

In dieser Zeit, wo der Handel stochet, Verluste und Unannehmlichkeiten jeder Art das Leben verbittern, wo man an seinen Freunden die trauigsten Erfahrungen macht, wo die hingebendste Liebe nicht erwidert, oft mit Unreue vergolten wird, daß man über all' dem seine Ruhe und seinen Frieden verliert, in dieser Zeit der Enttäuschungen sehet sich Jeder nach Etwas, das ihm dafür Ersatz bieten könnte, dieses Etwas wird Euch geboten, seht Euch in den Besitz eines

Musikwerkes.

Dieselben werden von J. S. Heller in Bern in einer Vollkommenheit geliefert, daß sie Jedem, der einigermaßen Freude an Musik hat, für oben Gelagtes Ersatz bieten, da selbigen ein zauberhaftes Leben inne wohnt. Auf der Weltausstellung in Wien erregten seine in seinem von ihm erbauten Pavillon aufgestellten Spielwerke durch ihre Tonfülle, Reichhaltigkeit und harmonische Vollendung ihrer abwechselnd ertönten und heitern Melodien das größte Aufsehen und lenkten fortgesetzt die allgemeine Aufmerksamkeit des musikliebenden Publikums auf sich, und wurde Herr Heller für seine Leistungen auch mit der Verdienstmedaille ausgezeichnet.

Kein Gegenstand, noch so kostbar, ersetzt ein solches Werk, liebt jemand, so schenkt der Wahl Eures Herzens ein solches, was Worte nicht vermögen, vermag dasselbe ganz gewiß.

Dem Leidenden, dem Kranken gewähren sie Berstreuung, unterhalten, machen vergessen, und vergegenwärtigen die Erinnerung an glückliche Zeiten. Auch eine löbliche Idee ist es von vielen der Herren Wirthe, daß sie solche Werke zur Unterhaltung ihrer Gäste sich anschaffen, und erweist sich auch deren praktischer Nutzen aufs Evidenteste, da natürlicherweise diese stets dahin wiederkehren, wo sie Gelegenheit haben, solche Werke zu hören, — ein Wink für diejenigen, die es bis dahin unterließen. — Und nun für Weihnachtsgeschenke, die Euch oft so viel Kopfzerbrechen machen, — was kann der Gatte der Gattin, der Bräutigam der Braut, der Freund dem Freunde willkommenes schenken? Diese helfen Euch aus allen Verlegenheiten; es sind Gegenstände, die stets an den Geber erinnern und ihn lieb und unvergesslich machen.

Um überzeugt zu sein, ein Werk von Heller zu erhalten, ist es am richtigsten, sich direkt an das Haus selbst zu wenden, jedes seiner Werke trägt seinen Namen.

Illustrirte Preis-Compte werden Jedermann zugesandt, und jeder Auftrag auch auf das kleinste Werk sofort ausgeführt.

Von der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die am 1. Juli d. J. in Kraft tretenden

Druckerei-Declarationen,

zu haben sind:

In Riga in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

In Dorpat bei dem Herrn U. Tergan.

In Wenden in der Kanzlei des Wendenschen Rathes.

In Wolmar in der Kanzlei des Wolmarschen Ordnungsraths.

In Walk in der Kanzlei des Walkschen Ordnungsraths.

In Werra in der Kanzlei des Werrischen Rathes.

In Pernau in der Kanzlei des Pernauschen Stadt-Cassa Collegiums.

In Fellin in der Kanzlei des Fellinschen Rathes.

No Saunas muishas magazines (Krimuldas basniz draudis) tanni 11. Dezember f. g. no pulstien 10 preisk pufsdernas, taps wairaf sehlitajam pahrdohs 25 tschetwert rudsa un 15 tschetwert meeschu. Nr. 115. 2

Sauna muishā, tanni 28. November 1875.

Das Gesetz über die allgemeine Wehrpflicht in deutscher, russischer, lettischer und estnischer Sprache ist zu haben bei J. Deubner, Kaufstraße Nr. 3.

In der Livländischen Gouvernements-Typographie ist wiederum vorrätig:

Anweisung

zum Gebrauch des

Tralles'schen Alkholometers und der Tabellen.

Preis: 40 Kop.

Таблица

вышедшихъ въ Государственной Комисіи погашенія долговъ 15. Ноября 1875 года въ тиражъ 5% консолидированныхъ облигацій Россійскихъ желѣзныхъ дорогъ четвертаго выпуска. Въ тиражъ сей выпуску изъ колеса слѣдующіе нумера облигацій, по коимъ согласно Высочайшему Указу послѣдовавшему въ 14. день Ноября 1873 капиталъ выдѣливается спуски шесть мѣсяцевъ послѣ тиража: въ Лондонѣ у банкировъ Н. М. Ротшильдъ и сыновья — въ фунтахъ стерлинговъ; въ С.-Петербургѣ въ Государственномъ Банкѣ въ рубляхъ, въ Парижѣ у банкировъ братьевъ Ротшильдъ — во франкахъ, въ Амстердамѣ — въ голландскихъ гульденахъ и въ Берлинѣ — въ талерахъ у банкировъ, которые для сего назначены контрагентами и во Франкфуртѣ на Майнѣ у банкировъ М. А. Ротшильдъ и сыновья въ гульденахъ, въ пяти послѣднихъ мѣстахъ, по курсу дня на Лондонъ.

Verzeichniß

der bei der Reichsschulden-Zilgungs-Commission am 15. November 1875 gezogenen und der Amortisation unterliegenden 5% consolidirten Obligationen der russischen Eisenbahnen vierter Emission, für welche gemäß dem Allerhöchsten Befehl vom 14. November 1873 das Nominal-Capital sechs Monate nach der Ziehung in Empfang genommen werden kann: in London bei den Banquiers N. M. Rothschild & Söhne — in Pfunden Sterling; in St. Petersburg in der Reichsbank — in Rubeln; in Paris — bei den Banquiers Gebrüder Rothschild — in Francs; in Amsterdam — in holländischen Gulden und in Berlin in Thälern, — bei den von den Contrahenten hiezu designirten Banquiers, und in Frankfurt am Main — bei den Banquiers M. A. Rothschild & Söhne — in Gulden, an den fünf zuletzt genannten Orten nach dem Tagescours auf London: Въ 1000 ф. стерлинговъ каждая (à 1000 Pfd. Sterl.) № 01,061 01,797, 02,527, 03,091 и 04,624. Въ 500 фунтовъ стерлинговъ каждая (à 500 Pfd. Sterl.) № 05,527, 06,031, 06,209, 06,761, 07,216, 08,633, 08,828 и 09,004. Въ 100 фунтовъ стерлинговъ каждая (à 100 Pfd. Sterl.) № 14,611—14,650, 56,731—56,735. Въ 50 фунтовъ стерлинговъ каждая (à 50 Pfd. Sterl.) № 81,791—81,828. № 7652.

Preis-Comant für Ausfuhr-Waaren.

Riga, den 29. November 1875.

			Durchschnittspreis vom October 1875.	
			von Rbl. — Kop. bis Rbl. — R.	
Waizen	pr. Last v. 16 Tschetw.			
Roggen	" 16 "			76 87½
Gerste	" 16 "			
Safer	" 16 "	77	38	82 —
Erbsen	pr. Tschetw.			
Saat:				
Saaleinsaat	pr. Tonne	8	91	9 27
Thurnisaat	"			7 30
Schlagisaat	"			5 32
Gaussiaat	"			111 —
Flachs:				
Kron	pr. Berl. v. 10 Pud	48		58 —
Woad	" 10 "	40		43 —
Dreiband	" 10 "	33		35 —
Gauf	" 10 "			39 —
Seede	" 10 "			

Für den Consum: Safer pr. 20 Darnis: 1 Rbl. 50 Kop.; Buchwaizenkörbe 4 R. 50 fl. bis 5 R.; Gerstengröße 3 R.; Kartoffeln 1 R. 20 Kop.; grobes Roggenmehl pr. 2½ Pud: 2 Rubel 30 Kop.; Weizenmehl 4 R. 30 R.; Butter pr. Pud 10—11 R. — R.; Sen 65 Kop.; Stroh 35 Kop.; Birken-Brennholz — R. — Kop.; Kiefern-Brennholz — Rbl. — Kop.; Eichen-Brennholz — Rbl. — Kop.; Weizen-Brennholz — Rbl. — Kop.

Fonds-Course.

Riga, den 28. November 1875.

		Gen.	Vert.	Kauf.
5% Inscriptionen 5. Anleihe			99¾	99¾
5% innere Prämien-Anleihe 1. Emission			227	225
5% innere Prämien-Anleihe 2. Emission			217	216
5% Riga. Hafenbau.-Oblig. 1. u. 2. Emission				
5% Riga. Stadt-Gaaf.-Pfbr.			97¼	96¼
5% Reichsbank-Anleihe 1. Emission				
5½% Pfandbr. des Riga. Gyp.-Werkes			97¼	96¼
5% Rbl. Pfandbriefe, fündbare				100½
5% Rbl. Pfandbriefe, unfündbare				98¾
5½% Doerscher Stadtpfandh.-Bankobl.			86	85

Actien-Preise.

	Rbl.	125	137½	136½
Riga-Dünaburger Eisenbahn				
Dünab.-Wilhelms	Pfd. St. 16			
Rybinsk-Bologow	Rbl. 100		82	81
Baltische	" 125			
Rigaer Commersbank	" 250		233	230
Rybinsker Obligationen	Tblr. 100			
Obl. v. Riga-Dünab. Eisenbahn	Rbl. 100		97	96¼
Riga-Altauer	" 100			
Revaler Bank	" 100			
Moskau-Smol.	" 125			
Warschau-Lemberg	" 100			

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das Passbureaubillet der zu Ludum verzeichneten Minna Grünberg d. d. 25. April 1875 Nr. 5809, gültig bis zum 4. April 1876.

Das Passbureaubillet des Poneweschischen Meßchanins Wikenti Grabowsky d. d. 15. Mai 1875 Nr. 2757, gültig bis zum 4. April 1876.

Das Passbureaubillet des Spasskischen Bauers Andrei Andrejew Mailkow d. d. 15. Juli 1875 Nr. 4103, gültig bis zum 3. December 1875.

Redactorъ А. Клиггенбергъ.